



Wenn die Straßen sprechen könnten... Si las calles pudieran hablar...

*Kinder aus San Carlos, Nicaragua,
erzählen von ihrem Alltag und ihren Träumen*

Esteban Cuya und Karin Gleixner (Hrsg.)



schmetterling verlag



Jimmy Antonio Rivera

En esta calle tenemos un puesto de pollo y un dentista

(páginas 27-29)

I. Comprensión y comentario de la carta

1. La descripción de la calle

a. Completa la tabla siguiente con las informaciones del texto.

Aspectos positivos	Aspectos negativos	Aspectos neutrales

- b. Resume los deseos que tiene Jimmy para mejorar la situación en San Carlos.
c. Describe la calle comercial de tu ciudad y analiza la oferta comercial.

2. La parada de autobuses

- a. Marca en un mapa de Nicaragua las ciudades que son destinos de autobuses que salen de San Carlos.
b. Averigua, cuántos kilómetros de distancia hay entre San Carlos y estas ciudades y cuánto tiempo necesitan los buses para recorrer esa distancia.

Las páginas siguientes del internet te pueden ayudar:

<http://www.visit-nicaragua.com>

<http://www.vianica.com>



3. Los autobuses en la foto (p. 28)

En Nicaragua hay gran competencia entre los conductores. Por eso los conductores tienen que animar/convencer a la gente de subir a su autobús y no al de la competencia. Para lograr este fin hay varias estrategias:

- pintar el autobús de un color alegre;
 - gritar en voz alta elogiando con metáforas exageradas lo bueno que son tanto el autobús como el conductor.
- a.
- Describe el diseño y los colores de cada autobús.
 - Confecciona en un modelo/dibujo un diseño de un autobús según tus ideas/gustos.
 - Describe tu diseño y explica ampliamente tu idea a tus compañeros.
- b. Simula que tú eres un conductor.
Busca expresiones, palabras y metáforas para atraer a los pasajeros.
(Los ejercicios II. 1. y 2. te pueden ayudar y dar sugerencias.)
- c. En la foto se pueden ver cinco personas.
Redacta un escenario con lo que ellos dicen y hacen.
Información adicional:
- El chico lleva en su carro helado y refrescos fríos para venderlos a los pasajeros.
 - Las mujeres parecen ser vendedoras ambulantes que en cada parada suben a los autobuses para vender frutas, galletas, tortillas, chiclets y otras cosas.



II. Ejercicios de léxico y gramática

1. Asociaciones de colores

- a. Relaciona cada color con su significado y/o sentido metafórico. A veces no hay ninguna relación clara y/o varias posibilidades.

blanco	selva
	quemado
	muerte
verde	amor
	esperanza
rojo	frío
	cielo
azul	alegría
	tristeza
amarillo	nieve
	niña
negro	viejo
	nubes
naranja	frescura
	calor
violeta	distancia
	mar
marrón	fuerza
	agresividad
celeste	naturaleza
	chico
rosado	desierto
	fuego
gris	sangre
	otoño
	marino
	pantera

- b. Completa la lista con otras asociaciones propias.
- c. Compara tus resultados con los de tus compañeros.
- d. Escribe un poema usando los colores y sus asociaciones.



2. El imperativo

Un conductor de autobús elogia un viaje con él. Pon la forma correcta del imperativo.

1. (Disfrutar) _____ Ud. de un viaje de mil y una noches.
2. (Sentarse) _____ Ud. en estos asientos tan cómodos.
3. (Ver) _____ Nicaragua viajando con nuestra compañía.
4. (Subirse) _____ Uds. a este autobus nuevísimo.
5. (Observar) _____ tú lo bien que está cuidado el bus.
6. (Soñar) _____ vosotros al viajar con mi bus.
7. (Volar) _____ tú con nosotros por encima de las carreteras.
8. (Llegar) _____ Ud. a su destino tan rápido como en un Ferrari.
9. (Pagar) _____ Ud. la tarifa más económica.
10. (Venir) _____ tú conmigo con el mejor conductor de Nicaragua.

3. La oveja negra

Tacha en cada grupo la palabra que no corresponde a las otras.
A veces puede haber varias palabras incorrectas, a veces ninguna.

1. la parada - el autobús - la gasolinera - el hotel
2. la plaza - la avenida - el río - la calle - la autopista
3. el dentista - la farmacia - el oculista - la panadería - el consultorio
4. el supermercado - la panadería - la droguería - la biblioteca - el burger
5. el hotel - el ayuntamiento - el parque - el bloque de viviendas - la torre
6. el muelle - la parada - el estacionamiento - el garage
7. el charco - el pavimento - el hoyo - el asfalto - la pintura
8. a la derecha - al lado - delante - encima - enfrente
9. olvidar - reparar - deteriorar - pavimentar - enlodar - maltratar - destruir
10. la arena - el cristal - el concreto - el asfalto - la piedra - el cemento



4. Leer un mapa - los adverbios de lugar

Completa las frases con la ayuda de los mapas en la página 17.

1. El Hospital está _____ la Escuela Cristo Rey.
2. El Instituto está _____ el Lago de Nicaragua.
3. _____ la Alcaldía y el Hospital está la Escuela Cristo Rey.
4. El Cementerio está _____ de la ciudad.
5. Si la Escuela Sagrado Corazón está dentro de la ciudad, el Instituto está _____.
6. Si la Pista de Aterrizaje está al otro lado de la carretera, el Estadio está _____ la Pista de Aterrizaje.
7. Al salir del Hospital tengo que girar _____ para llegar al Proyecto Habitacional.
8. Mientras Jinotega queda en el norte de Nicaragua, Río San Juan está _____.
9. _____ la provincia de Masaya están las provincias Boaco, Granada, Carazo y Managua.
10. Al _____ Zelaya está el Océano Atlántico.

5. Adverbios de lugar

Cambia de punto de vista / perspectiva.

- | | |
|---|---|
| 1. El hotel está detrás de la gasolinera. | La gasolinera |
| 2. A la derecha del hotel está el dentista. | El dentista ... |
| 3. La calle comercial está cerca de la plaza. | Pero el muelle |
| 4. Encima de la mesa hay una lámpara | La mesa |
| 5. El conductor está dentro del autobús. | Pero la mayoría de los pasajeros todavía |



6. Completa el diálogo siguiente.

Un turista está en el muelle del Río San Juan. Quiere visitar el Estadio de San Carlos y pregunta en la información por el camino:

Turista: ¡.....!

Información: ¡Buenas tardes! ¿En qué puedo servirle?

Turista: Bueno, ¿.....?

Información: El Estadio está en el barrio Bello Amanecer.

Turista: ¿.....?

Información: No, el barrio está muy lejos de aquí. Sería mejor ir en autobús.

Turista: ¿.....?

Información: Hay una parada en la plaza principal. Bueno, Ud sigue recto por esta calle y toma la segunda a la derecha. Es la calle de Rubén Darío. Si la sigue unos 200 metros va a ver la parada. Está a la izquierda.

Turista:

Información: De nada, hasta luego.

Turista:

El turista va por la calle de Rubén Darío a la parada de autobuses.

Turista: ¿.....?

Transeúnte: No hay ningún autobús que de momento pasa directamente por el Estadio, pero el bus número ocho para muy cerca.

Turista: ¿.....?

Transeúnte: Sale a eso de la una y cuarto.

Turista: ¿.....?

Transeúnte: No lo sé exactamente. Creo que tiene que bajar en la cuarta parada, pero vuelva a preguntar en el autobús.

Turista:

Transeúnte: No hay de que. ¡Qué lo pase bien!

El autobús número ocho llega y el turista sube.

Turista: ¿.....?

Conductor: Tres Córdoba.

Turista: ¿.....?

Conductor: ¡A ver! No, no es la cuarta, tiene que bajar en la quinta.

Turista:

El turista compra un billete de autobús y va al Estadio.



7. Sopa de letras

Busca en esta sopa de letras palabras del texto relacionadas a:

- la calle: estado, decorado
- el transporte: tipos, instalaciones
- los productos de venta: fruta, animal, vestimenta
- la ciudad: edificios, instalaciones, profesiones

Las palabras se encuentran en forma horizontal, vertical y diagonal.

En total hay 26 palabras escondidas.

Haz el ejercicio en forma de competición: ¿Quién encuentra más palabras en un lapso temporal antes definido?

X	A	B	C	A	G	U	C	L	Y	V	G	F	M	P
A	G	F	O	P	A	R	A	D	A	S	Q	A	A	U
T	B	E	N	R	S	H	S	C	J	K	Z	R	N	E
B	U	S	C	T	O	D	A	C	R	E	M	M	G	S
O	O	F	R	T	L	S	S	X	M	V	X	A	O	T
D	L	L	E	U	I	Y	C	O	M	E	R	C	I	O
E	B	L	T	L	N	L	I	M	O	N	P	I	L	R
G	B	A	O	D	E	N	T	I	S	T	A	A	I	E
A	Z	B	R	P	R	N	E	D	N	A	L	S	R	R
Z	R	O	C	R	A	H	C	G	H	E	P	Y	Q	T
A	Q	U	A	T	I	E	N	D	A	R	L	O	D	O
T	S	E	S	U	B	O	T	U	A	B	M	V	R	P



8. Crucigrama

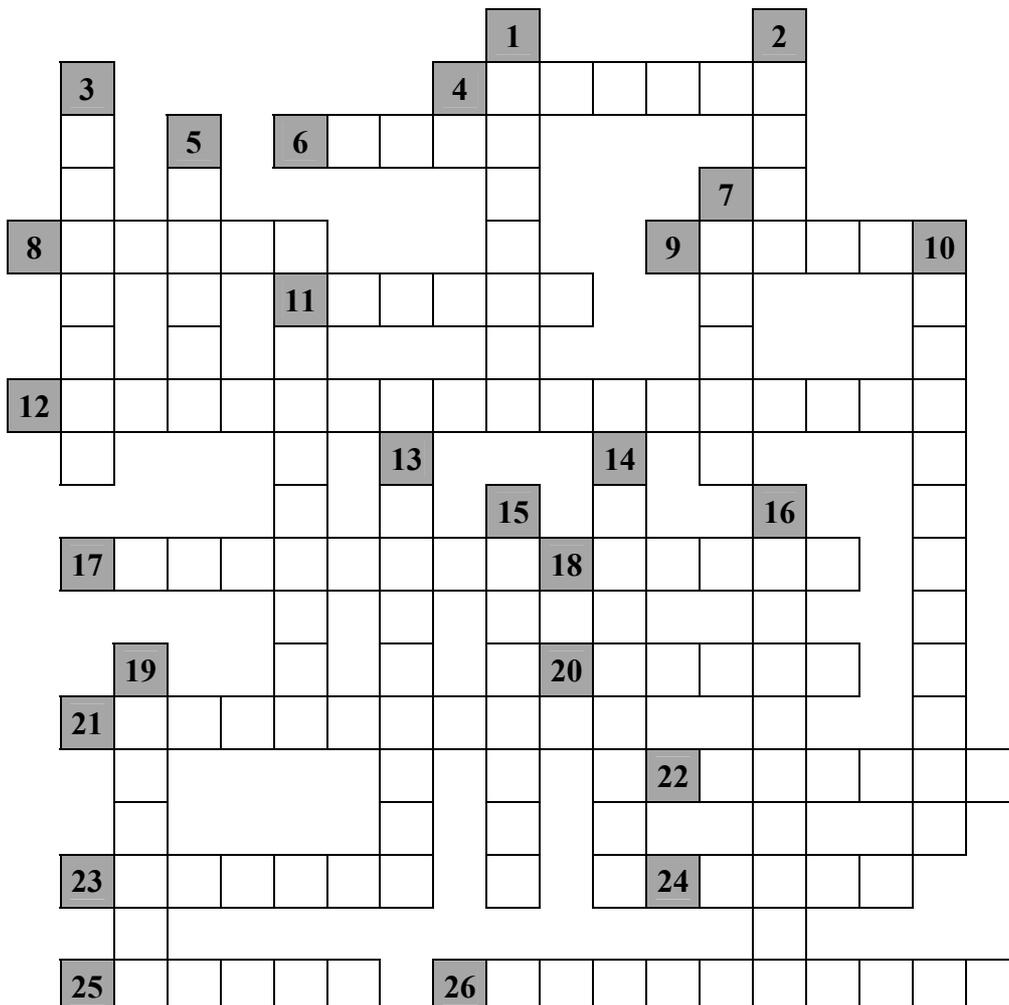
Completa el crucigrama con ayuda del texto.

horizontal

4. pequeño lugar de venta
6. tierra mojada que ensucia
8. las condiciones meteorológicas generales
9. animal que da la leche
11. camino grande pavimentado
12. dar un nombre a algo
17. material parecido al cemento del que están hecho el pavimento y muchas casas
18. lo que forma un bosque
20. fruta tropical dulce
21. lugar para poner hidrocarburos a los coches
22. pequeño elemento de la vegetación
23. lugar para comprar mercancía
24. objeto en general
25. sin curvas
26. fruto del Caribe

vertical

1. lo que es del pueblo
2. algo distinto (fem.)
3. el jefe del ayuntamiento
5. fruta agria y amarilla
7. tienda pequeña
10. lugar para comer bien
13. médico para dientes
14. lugar para comprar medicamentos
15. acción de quitar leche a la vaca
16. así se siente uno al haber hecho algo bien
19. sentir agrado por algo





7. Soluciones de la sopa de letras:

X	A	B	C	A	G	U	C	L	Y	V	G	F	M	P
A	G	F	O	P	A	R	A	D	A	S	Q	A	A	U
T	B	E	N	R	S	H	S	C	J	K	Z	R	N	E
B	U	S	C	T	O	D	A	C	R	E	M	M	G	S
O	O	F	R	T	L	S	S	X	M	V	X	A	O	T
D	L	L	E	U	I	Y	C	O	M	E	R	C	I	O
E	B	L	T	L	N	L	I	M	O	N	P	I	L	R
G	B	A	O	D	E	N	T	I	S	T	A	A	I	E
A	Z	B	R	P	R	N	E	D	N	A	L	S	R	R
Z	R	O	C	R	A	H	C	G	H	E	P	Y	Q	T
A	Q	U	A	T	I	E	N	D	A	R	L	O	D	O
T	S	E	S	U	B	O	T	U	A	B	M	V	R	P

X	A	B	C	A	G	U	C	L	Y	V	G	F	M	P
A	G	F	O	P	A	R	A	D	A	S	Q	A	A	U
T	B	E	N	R	S	H	S	C	J	K	Z	R	N	E
B	U	S	C	T	O	D	A	C	R	E	M	M	G	S
O	O	F	R	T	L	S	S	X	M	V	X	A	O	T
D	L	L	E	U	I	Y	C	O	M	E	R	C	I	O
E	B	L	T	L	N	L	I	M	O	N	P	I	L	R
G	B	A	O	D	E	N	T	I	S	T	A	A	I	E
A	Z	B	R	P	R	N	E	D	N	A	L	S	R	R
Z	R	O	C	R	A	H	C	G	H	E	P	Y	Q	T
A	Q	U	A	T	I	E	N	D	A	R	L	O	D	O
T	S	E	S	U	B	O	T	U	A	B	M	V	R	P

X	A	B	C	A	G	U	C	L	Y	V	G	F	M	P
A	G	F	O	P	A	R	A	D	A	S	Q	A	A	U
T	B	E	N	R	S	H	S	C	J	K	Z	R	N	E
B	U	S	C	T	O	D	A	C	R	E	M	M	G	S
O	O	F	R	T	L	S	S	X	M	V	X	A	O	T
D	L	L	E	U	I	Y	C	O	M	E	R	C	I	O
E	B	L	T	L	N	L	I	M	O	N	P	I	L	R
G	B	A	O	D	E	N	T	I	S	T	A	A	I	E
A	Z	B	R	P	R	N	E	D	N	A	L	S	R	R
Z	R	O	C	R	A	H	C	G	H	E	P	Y	Q	T
A	Q	U	A	T	I	E	N	D	A	R	L	O	D	O
T	S	E	S	U	B	O	T	U	A	B	M	V	R	P

